

EN I Home egg cooker

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read these instructions carefully before using the appliance.

- This appliance can not be used by children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- The appliance can be used by a person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge **ONLY** if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

- The surface will get hot during use.



- The heating element surface is subjected to residual heat after use.

WARNING: Risk of injuries if you don't use this appliance correctly.

- Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, kindly refer the section "Cleaning and Maintenance"
 - Please use original accessory attachments or spare parts only.
 - Do not use the appliance if it is visibly damaged or leaking. If the problem still persists and cannot be resolved as described in the trouble shooting, please contact helpline / Tollfree for any damage/service/maintenance-related queries
 - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments
- The appliance must not be immersed under water.

CAUTION: Avoid injuries from the egg pricker.

The temperature of the accessible surface may be high when the appliance is operating. The egg-rack should be cool down to room temperature before touch.

- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
- Never leave the appliance unsupervised when under tension or when in use. Keep out of reach of children or incompetent person.
- Before cleaning, always unplug the appliance from the power supply.
- Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- Never use accessories that are not recommended by the producer.

They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.

- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Place the appliance on a table or flat surface.
- Unplug the appliance when not in use
- Make sure the appliance is unplugged before inserting, removing or cleaning one of the accessories. It is absolutely necessary to remove the accessories before cleaning them.
- Only cook chicken eggs and nothing else.

• Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.

- Never touch the hot parts of the appliance, make use of the plastic handles.
- Always use gauntlets when handling the appliance. Make sure nothing comes into contact with the heating element of the appliance.
- Before using the appliance always check the water level in the water tank. This water is vital as it is used for the cooking. Before filling the water tank, always unplug the appliance.
- Never spill water on the resistor and do not exceed the maximum water level indicated in the water tank.
- Never move the appliance when it is in use.

IMPORTANT

- The cooking time depends on the number and size of eggs.
- With respect to the content of mineral in the water of your region, you may see a slight decolorization of the egg shell. This does not affect the taste nor the quality of the egg.

USING THE YOUR EGG BOILER

- Take the appliance out of the gift box. Clean the boiling dish with a damp cloth.
- Put the egg boiler on an even surface.
- Choose the number of eggs that you want to cook. Use the measuring cup for filling the boiling dish with ambient water.
- Put the egg-rack onto the boiling dish.
- Pierce the rounded end of the eggs with the egg piercer, which you will find on the boom of the measuring cup and place the eggs onto the egg rack. Using the egg piercer prevents the eggs from cracking during boiling.
- Please be very careful when using the egg piercer as the needle is very sharp.
- Place the lid on top of the egg boiler and connect the egg boiler to an earthed mains socket. Please make sure that the mains socket has 230 V a.c. Press the switch. The pilot light will switch on, indicating the appliance is heating.
- In order to avoid burning, keep away your hands from the steam vent in the lid while the egg boiler is in use.
- When the eggs are ready, a bell will ring and the pilot light will go out indicating that the eggs are ready. For the bell to stop ringing switch off the appliance and unplug it.
- Remove the lid using the handle. Take the egg-rack and rinse the eggs with cold water and let them cool down.
- If you use your appliance several times, let it cool down between each use.

MEASURING THE WATER

- The measuring cup indicates three different water levels: SOFT – MEDIUM – HARD
- Each water level is divided into seven.
- If you want to cook 2 so eggs fill the measuring cup with the number 2 of the “SOFT” level and so on. This is valid for so, medium and hard eggs.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Please let the appliance cool down before cleaning and rinsing it.
- In order to take off limestone deposits of the boiling dish, you should add coffee spoon of vinegar and 1 glass of water. Then, operate the appliance for ten minutes without lid.
- Remove the appliance from the supply socket and wait until has cooled down. Throw away the liquid. Rinse the appliance thoroughly. Clean the housing and the non-stick surface with a damp cloth. Never use abrasive cleaners.
- Clean the lid, measuring cup, egg-rack, boiling dish, egg-rack handle and the egg pricker surface with a damp cloth.
- In order to store the cord, wrap it around the cable storage, which you will find on the boom of the appliance.

Model Code
GB572
Specification:
230~50Hz, 400W

EN I DISPOSAL: The device is marked with the symbol of a crossed-out rubbish container, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be recycled or disposed of with their household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where it is recycled. For information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where they purchased the equipment.



PL I Domowa kuchenka do jajek

WAŻNE INFORMACJE!

Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją!

- To urządzenie nie może być używane przez dzieci.
- Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej i sensorycznej, zdolności umysłowych lub brak doświadczenia. Osoba używająca urządzenie powinna otrzymać instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i zdawać sobie sprawę z związanych z tymi zagrożeniami.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Podczas użytkowania powierzchnia nagrzewa się.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko obrażeń w przypadku nieprawidłowego korzystania z urządzenia!

- Odnośnie instrukcji czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością, prosimy zapoznać się z sekcją „Czyszczenie i konserwacja”.
- Należy używać tylko oryginalnych akcesoriów lub części zamiennych
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest widocznie uszkodzone lub przecieka. Jeśli problem nadal występuje i nie można go rozwiązać w sposób opisany w rozwiązywaniu problemów, w razie jakichkolwiek problemów prosimy o kontakt z infolinią /numerem zapytania dotyczące uszkodzeń/serwisu, konserwacji
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz w pomieszczeniach kuchennych dla personelu, w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy oraz przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych;
- Urządzenia nie wolno zanurzać pod wodą.

UWAGA: Unikaj obrażeń spowodowanych nakłuwaczem do jaj. Temperatura dostępnej powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest włączone. Stojak na jajka należy wcześniej ostudzić do temperatury pokojowej

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
 - Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono wpięte do prądu lub jest w użyciu. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
 - Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
 - Nigdy nie używaj urządzenia na zewnątrz i zawsze umieszczaj je w suchym miejscu.
 - Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i uszkodzić urządzenie.
 - Nigdy nie przesuwaj urządzenia ciągnąc za przewód. Upewnij się, że przewodu nie da się w żaden sposób złapać. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia i nie zginaj go.
 - Umieść urządzenie na stole lub płaskiej powierzchni.
 - Odłącz urządzenie od prądu, gdy nie jest używane.
 - Przed włożeniem i wyjęciem urządzenia upewnij się, że jest ono odłączone od zasilania. Bezwzględnie konieczne jest wyciągnięcie akcesorii przed ich czyszczeniem.
 - Gotować tylko i wyłącznie kurze jaja.
-
- Upewnij się, że przewód nigdy nie styka się z gorącymi częściami urządzenia.
 - Nigdy nie dotykaj gorących części urządzenia, korzystaj z plastikowych uchwytów.
 - Podczas obsługi urządzenia zawsze używaj rękawic. Upewnij się, że nic nie styka się z elementem grzejnym urządzenia.
 - Przed użyciem urządzenia należy zawsze sprawdzić poziom wody w zbiorniku. Woda w zbiorniku jest konieczna podczas gotowania. Przed wypełnieniem zbiornika wody, zawsze odłączaj urządzenie od prądu
 - Nigdy nie rozlewaj wody na rezystor i nie przekraczaj wartości maksymalnej poziomu wody wskazany w zbiorniku na wodę.
 - Nigdy nie przesuwaj urządzenia, gdy jest używane.

WAŻNE

- Gotowanie zależy od liczby i wielkości jaj.
- Jeśli chodzi o zawartość minerałów w wodzie w Twoim regionie, może być widoczne lekkie odbarwienie skorupki jajka. To nie wpływa na smak i jakość jaja.

KORZYSTANIE Z KUCHENKI DO JAJ

- Wyjmij urządzenie z pudełka. Wyczyść naczynie za pomocą wilgotnej szmatki.
 - Postaw urządzenie na równej powierzchni.
 - Wybierz liczbę jajek, które chcesz ugotować.
- Użyj miarki do napełniania naczynia wrzącego wodą z otoczenia.
- Połóż stojak na jajka na gotującym się naczyniu.
 - Przebij zaokrąglony koniec jajek przekłuwaczem do jajek, który znajdziesz na wysięgniku miarki i umieść jajka na stojak. Używanie przekłuwacza do jajek zapobiega pękaniu jajek podczas gotowania.
 - Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania przekłuwacza do jajek, ponieważ igła jest bardzo ostra!
 - Umieść pokrywę na urządzeniu do gotowania jaj i podłącz do uziemionego gniazdka sieciowego. Upewnij się, że gniazdko sieciowe ma napięcie 230 V AC. Naciśnij przełącznik. Zaświeci się lampka kontrolna, wskazując że urządzenie jest włączone.
 - Aby uniknąć poparzenia, trzymaj ręce z dala od otworu wylotowego pary pokrywę, gdy podgrzewacz jaj jest używany.
 - Gdy jajka będą gotowe, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zgaśnie lampka kontrolna wskazując na to, że jaja są gotowe. Aby dzwonek przestał dzwonić, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
 - Zdejmij pokrywę za pomocą uchwyty. Weź stojak na jajka i opłucz jajka zimną wodą i poczekaj, aż ostygną.
 - Jeśli używasz kuchenki kilka razy pod rząd, to poczekaj aż urządzenie ostygnie przed następnym użyciem.

POMIAR WODY:

- Miarka wskazuje trzy różne poziomy wody: DELIKATNE – ŚREDNIE – MOCNE
- Każdy poziom wody jest podzielony na siedem.
- Jeśli chcesz ugotować 2 jajka, napełnij miarkę liczbą 2 poziomu „SOFT” i tak dalej. Dotyczy to tak, średniego i twardego jajka.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem i płukaniem poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Aby usunąć osady wapienne z gotującego się naczynia, należy to zrobić dodać łyżeczkę octu i 1 szklankę wody. Następnie operuj urządzenia na dziesięć minut bez pokrywki.
- Wyjmij urządzenie z gniazdka i poczekaj, aż ostygnie. Wylej płyn. Oplucz urządzenie dokładnie. Oczyszć obudowę i powierzchnię nieprzywierającą wilgotną wodą płótno. Nigdy nie używaj ściernych środków czyszczących.
- Wyczyść pokrywę, miarkę, stojak na jajka, naczynie do gotowania, uchwyt stojaka na jajka i powierzchnię nakłuwacza jaj wilgotną szmatką.
- Aby schować przewód, owiń go wokół schowka na kabel, który znajdziesz na wysięgniku urządzenia.

Model: GB572
Specyfikacja 230~50Hz, 400W

PL I UTYLIZACJA: Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Produkty oznaczone tym symbolem nie powinny być poddawane recyklingowi ani wyrzucane wraz z innymi odpadami domowymi pod koniec ich okresu użytkowania. Użytkownik jest zobowiązany do pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego poprzez dostarczenie go do wyznaczonego punktu, w którym jest on poddawany recyklingowi. Aby uzyskać informacje na temat miejsca i sposobu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w sposób bezpieczny dla środowiska, użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem lokalnym, punktem zbiórki odpadów lub punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.




DE I Eierkocher für zu Hause

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis NUR dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die Gefahren verstehen.

Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten und mangelnden Kenntnissen NUR verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Oberfläche wird während des Gebrauchs heiß. 
- Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Restwärme ausgesetzt.

WARNUNG: Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts.

- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt "Reinigung und Wartung".
- Bitte verwenden Sie nur Original-Zubehör oder Ersatzteile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt oder undicht ist. Wenn das Problem weiterhin besteht und nicht wie in der Fehlersuche beschrieben behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an die Helpline / Tollfree für alle Fragen zu Schäden/Service/Wartung
- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B.: • Staff Küchenbereiche, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; • Bauernhöfe • von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; • Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück Das Gerät darf nicht unter Wasser getaucht werden.

VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen durch den Eierstecher.

Die Temperatur der zugänglichen Oberfläche kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Der Eierständer sollte auf Raumtemperatur abkühlen, bevor er berührt wird.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es unter Spannung steht oder in Betrieb ist. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder unbefähigten Personen auf.
- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien und stellen Sie es immer in einer trockenen Umgebung auf.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Sie könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht eingeklemmt werden kann. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine ebene Fläche.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, wenn Sie es nicht benutzen
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie ein Zubehörteil einsetzen, herausnehmen oder Reinigung eines der Zubehörteile. Nehmen Sie die Zubehörteile unbedingt heraus, bevor Sie sie reinigen.
- Kochen Sie nur Hühnereier und nichts anderes.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
- Berühren Sie niemals die heißen Teile des Geräts, sondern verwenden Sie die Kunststoffgriffe.

- Tragen Sie immer Handschuhe, wenn Sie das Gerät anfassen. Achten Sie darauf, dass nichts mit dem Heizelement des Geräts in Berührung kommt.
- Prüfen Sie vor der Benutzung des Geräts immer den Wasserstand im Wassertank. Dieses Wasser ist lebenswichtig, da es für das Kochen verwendet wird. Ziehen Sie vor dem Auffüllen des Wassertanks immer den Stecker aus der Steckdose.
- Schütten Sie niemals Wasser auf den Widerstand und überschreiten Sie nicht den im Wassertank angegebenen maximalen Wasserstand.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, wenn es in Betrieb ist.

WICHTIG

- Die Kochzeit hängt von der Anzahl und Größe der Eier ab.
- Je nach dem Mineralgehalt des Wassers in Ihrer Region können Sie eine leichte Entfärbung der Eierschale feststellen. Dies beeinträchtigt weder den Geschmack noch die Qualität des Eies.

VERWENDUNG IHRES EIERKESSELS

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Reinigen Sie die Kochschale mit einem feuchten Tuch.
- Stellen Sie den Eierkocher auf eine ebene Fläche.
- Wählen Sie die Anzahl der Eier, die Sie kochen möchten. Verwenden Sie den Messbecher, um die Kochschale mit Wasser zu füllen.
- Setzen Sie den Eierständer auf die Kochschale.
- Stechen Sie das runde Ende der Eier mit dem Eierstecher an, der sich am Boden des Messbechers befindet, und legen Sie die Eier auf den Eierständer. Die Verwendung des Eierstechers verhindert, dass die Eier die Eier während des Kochens aufplatzen.
- Seien Sie bitte sehr vorsichtig, wenn Sie den Eierstecher benutzen, da die Nadel sehr scharf ist.
- Setzen Sie den Deckel auf den Eierkocher und schließen Sie den Eierkocher an eine geerdete Steckdose an. Achten Sie bitte darauf, dass die Steckdose 230 V a.c. Drücken Sie den Schalter. Die Kontrollleuchte schaltet sich ein und zeigt an, dass das Gerät heizt.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände von der Dampföffnung im Deckel fern, während der Eierkocher in Betrieb ist.
- Wenn die Eier fertig sind, läutet eine Glocke und die Kontrollleuchte erlischt, um anzuzeigen, dass die Eier fertig sind. Wenn die Glocke aufhört zu läuten, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Nehmen Sie den Deckel mit Hilfe des Griffs ab. Nehmen Sie den Eierständer, spülen Sie die Eier mit kaltem Wasser ab und lassen Sie sie abkühlen.
- Wenn Sie das Gerät mehrmals benutzen, lassen Sie es zwischen den einzelnen Benutzungen abkühlen.

MESSEN DES WASSERS

- Der Messbecher zeigt drei verschiedene Wasserstände an:

WEICH - MITTEL - HART

- Jeder Wasserstand ist in sieben Stufen unterteilt. • Wenn Sie 2 weiche Eier kochen wollen, füllen Sie den Messbecher mit der Nummer 2 der Stufe "SOFT" und so weiter. Dies gilt für weiche, mittlere und harte Eier.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Bitte lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen und abspülen.
- Um Kalkablagerungen aus dem Kochgeschirr zu entfernen, sollten Sie einen Esslöffel Essig und 1 Glas Wasser hinzufügen. Lassen Sie das Gerät dann zehn Minuten lang ohne Deckel laufen.
- Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose und warten Sie, bis es abgekühlt ist. Schütten Sie die Flüssigkeit weg. Spülen Sie das Gerät gründlich aus. Reinigen Sie das Gehäuse und die antihaftbeschichtete Oberfläche mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Reinigen Sie den Deckel, den Messbecher, den Eierständer, die Kochschale, den Griff des Eierständers und die Oberfläche des Eierstechers mit einem feuchten Tuch.

Modell-Code
GB572
Spezifikation
230~50Hz, 400W



DE | ENTSORGUNG: Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte sollten am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht recycelt oder mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle abgibt. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, Abfallsammelstelle oder Verkaufsstelle wenden, bei der das Gerät gekauft wurde.

